



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, CHUYER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, FERRÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AJUSLOMATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÉNEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPERE
HOUSE, BARN	MANSION, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUIX: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉVAL, REMBLAI
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, borne frontière
COUNTY, DISTRICT	COMITÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED - UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPENTÉE, NON APPENTÉE
SECTION CORNERS	CORNS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPERE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRESSURE LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
TERMINUS, HORSE	DIRECTION DU COURANT
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	LAC, LAC INTERMITTENT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAG, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRE INONDÉE
MARK: SWAMP, WOODS	MARQUAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFLADE
TUNDRA, POND, POLYDONS	TOUNDRA, ÉTANG, SOLS POLYDONS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOUR	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
FROND	FROND
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
FALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DE QUADRILLAGE:

16W

UNION SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE QUADRILLAGE:

EM FM

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN SPOT ELEVATIONS

TO OBTAIN SPOT ELEVATIONS, THE DISTANCE FROM THE POINT TO THE NEAREST GRID LINE IS MEASURED.

REPERE POINT CHAÎRICH - ÉGLISE (en abrégé) POINT DE REPERE

REPERE POINT CHAÎRICH - ÉGLISE (en abrégé) POINT DE REPERE

EASTING: Read number on grid line immediately above point.

LONGITUDE: EST: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement au-dessus du point.

Estimate length of a square from this line eastward to point.

Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 579664

Pointe chaîne qui se trouve 30,368 mètres (99' 6") au nord de la ligne de quadrillage 579664.

La distance entre chaîne et la ligne de quadrillage est de 30,368 mètres (99' 6").

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 16 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

47 C/2	47 C/1	47 D/4
47 B/15	47 B/16	47 A/13
47 B/10	47 B/9	47 A/12

The 1000 METRE BEARING is 50°32' (89 mil) WEST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 30.0"

GRID NORTH is 2°20' (41 mil) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

La REPERE MAGNÉTIQUE est 50°32' (89 mil) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 30.0"

NORD DU QUADRILLAGE est 2°20' (41 mil) à l'est du NORD VÉRITABLE au centre de la carte.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE ZONE IS UNRELIABLE IN THIS AREA.

NOTER: LES TRACÉS NUMÉRIQUES EN TROUS PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES ET M.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE USELESS IN THIS AREA.

LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION.